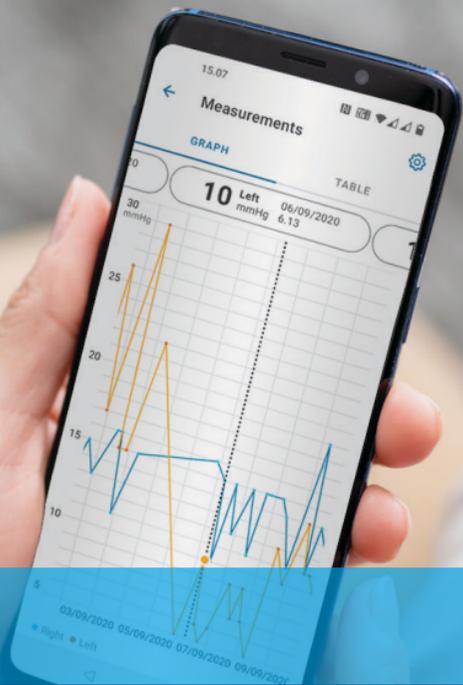


ESPAÑOL

**iCare** PATIENT2  
**iCare** EXPORT



Guía rápida

**iCare** PATIENT2 & EXPORT  
Guía rápida  
para móviles y ordenadores

Solo con receta (Estados Unidos)

**icare**





Lea esta Guía rápida antes de utilizar iCare PATIENT2. Siga las instrucciones paso a paso.

Si necesita ayuda para utilizar la aplicación PATIENT2, póngase en contacto con su profesional de la salud o distribuidor de iCare.

## Guía rápida de PATIENT2 para Android

### Paso

### Página

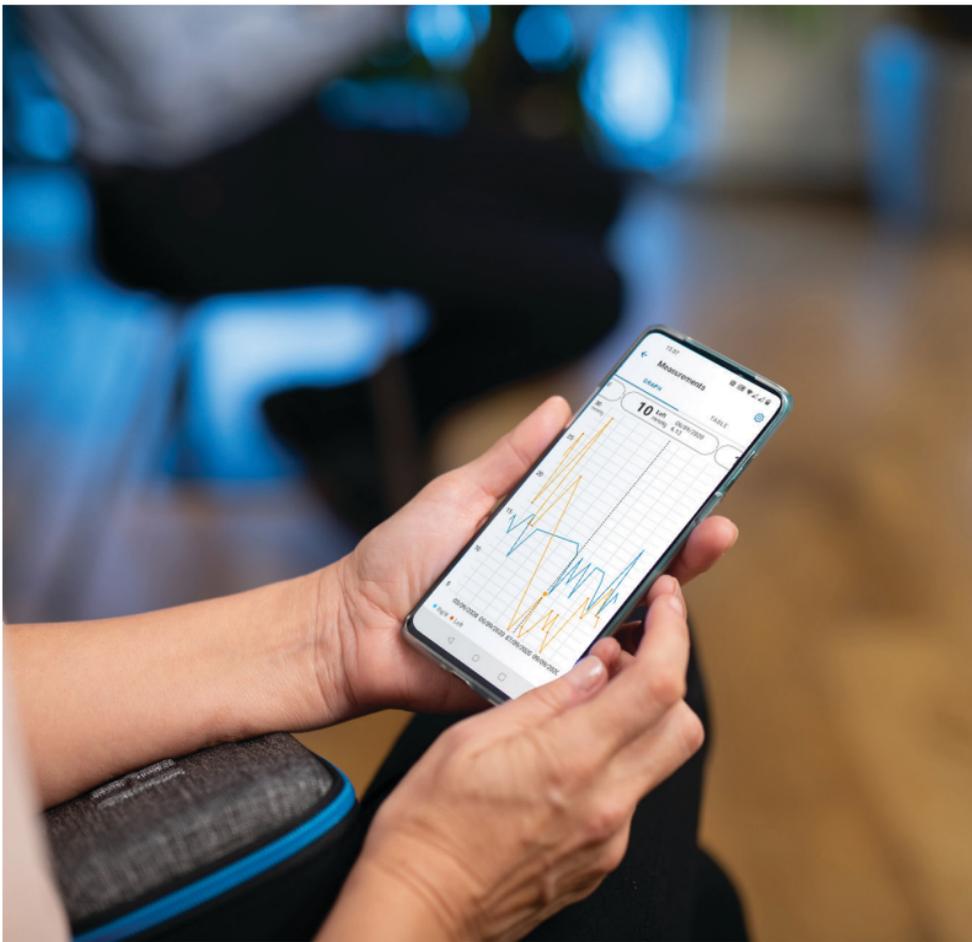
- |          |   |   |
|----------|---|---|
| <b>1</b> | Primeros pasos para usar la aplicación iCare PATIENT2                         | 4 |
| <b>2</b> | Emparejamiento del tonómetro mediante Bluetooth y transferencia de mediciones | 5 |
| <b>3</b> | Emparejamiento del tonómetro mediante USB y transferencia de mediciones       | 7 |
| <b>4</b> | Inicio de sesión  | 8 |
| <b>5</b> | Funcionalidad gráfica y de la tabla   | 9 |

## Guía rápida de PATIENT2 para iOS

### Paso

### Página

- |          |   |    |
|----------|---|----|
| <b>1</b> | Primeros pasos para usar la aplicación iCare PATIENT2 | 12 |
| <b>2</b> | Emparejamiento del tonómetro con su dispositivo móvil | 13 |
| <b>3</b> | Transferencia de mediciones e inicio de sesión        | 15 |
| <b>4</b> | Funcionalidad gráfica y de la tabla                   | 17 |
| <b>5</b> | Activación de Bluetooth en el tonómetro               | 19 |



## Guía rápida de PATIENT2 para Android

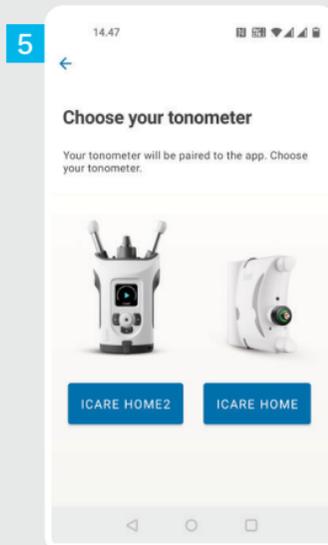
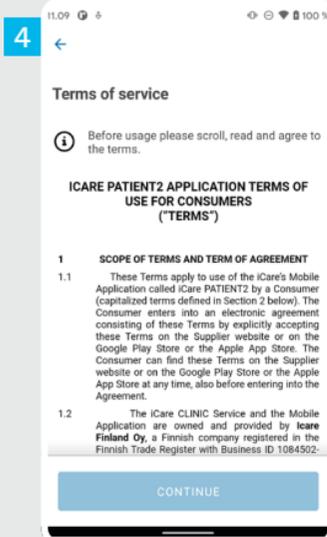
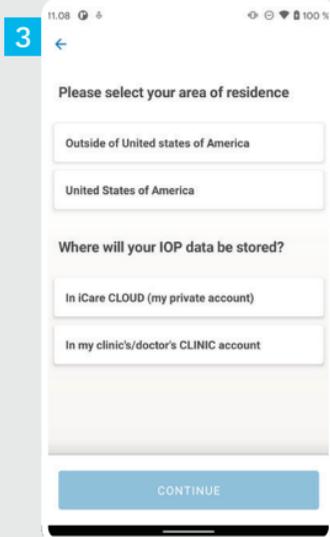
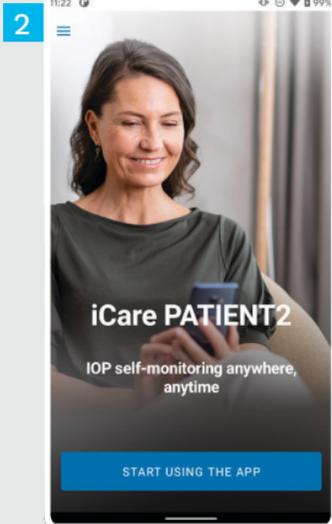
Los pacientes pueden utilizar iCare PATIENT2 para visualizar los resultados de su medición de la PIO y transferirlos a iCare CLINIC o iCare CLOUD. Los profesionales sanitarios solo pueden utilizar la aplicación iCare PATIENT2 para transferir los resultados de la medición de la PIO a iCare CLINIC.



Asegúrese de que el dispositivo móvil con la aplicación iCare PATIENT2 instalada esté ajustado a la fecha y hora correctas.



Antes de tomar mediciones, actualice manualmente la hora del tonómetro a su hora local desde la configuración del tonómetro o automáticamente conectando el tonómetro a la aplicación iCare PATIENT2 o al software iCare EXPORT.



1

Descargue la aplicación iCare PATIENT2 desde Google Play Store.



2

Pulse el botón **START USING THE APP (EMPEZAR A UTILIZAR LA APLICACIÓN)**.

3

Seleccione su área de residencia. Seleccione dónde se almacenarán los datos de su PIO.

4

Desplácese hacia abajo, lea las Condiciones del servicio y acéptelas.

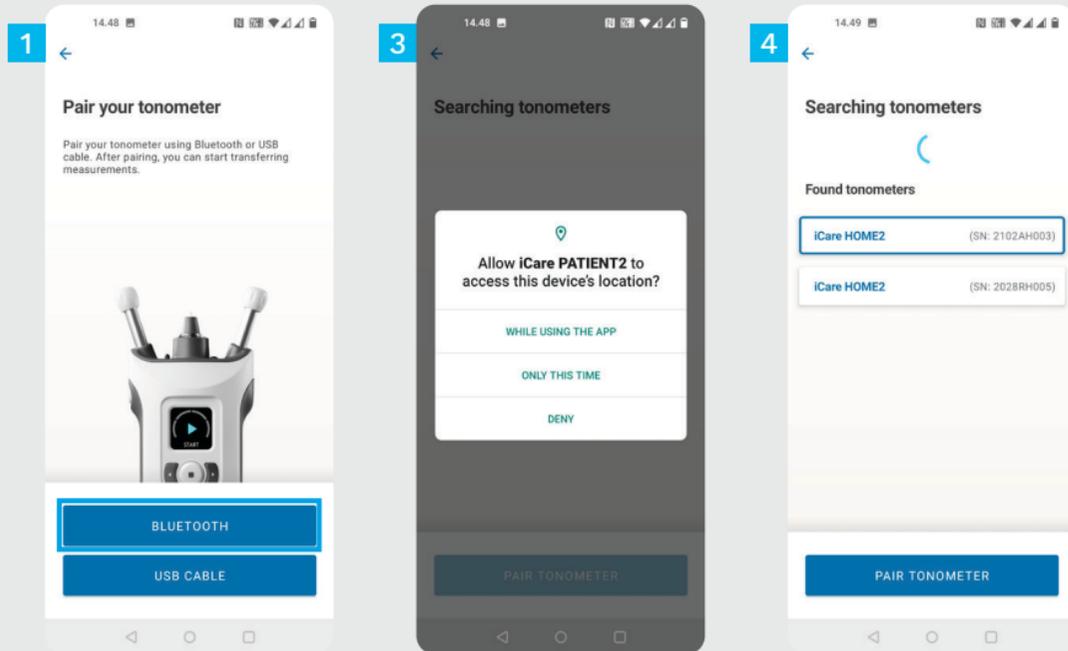
5

Elija su modelo de tonómetro.

# Emparejamiento del tonómetro mediante Bluetooth y transferencia de mediciones

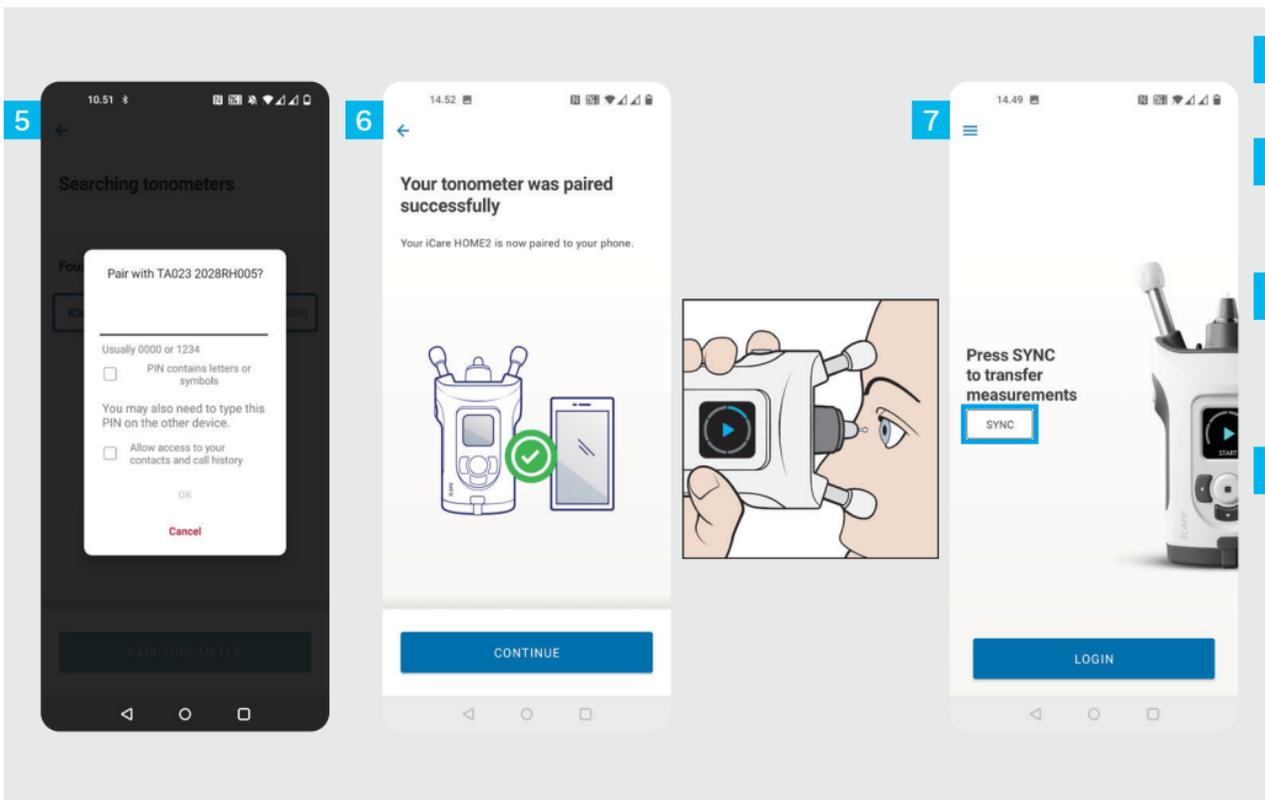


Para Android | 5



- 1 Seleccione el método de emparejamiento.
- 2 Vaya a la configuración de su teléfono móvil y active Bluetooth.
- 3 El Bluetooth del tonómetro está encendido de forma predeterminada. En caso de no estarlo, consulte las instrucciones en el capítulo «Activación de Bluetooth en el tonómetro». Deje que las solicitudes en su teléfono móvil se emparejen.
- 4 Seleccione el tonómetro con el número de serie de su tonómetro. Seleccione **PAIR TONOMETER (EMPAREJAR TONÓMETRO)**.

NOTA Si ha emparejado previamente su tonómetro a través de un cable USB y quiere usar Bluetooth, deberá emparejarlo de nuevo.



5 Introduzca el código PIN que se muestra en el tonómetro. Pulse **OK (Aceptar)**.

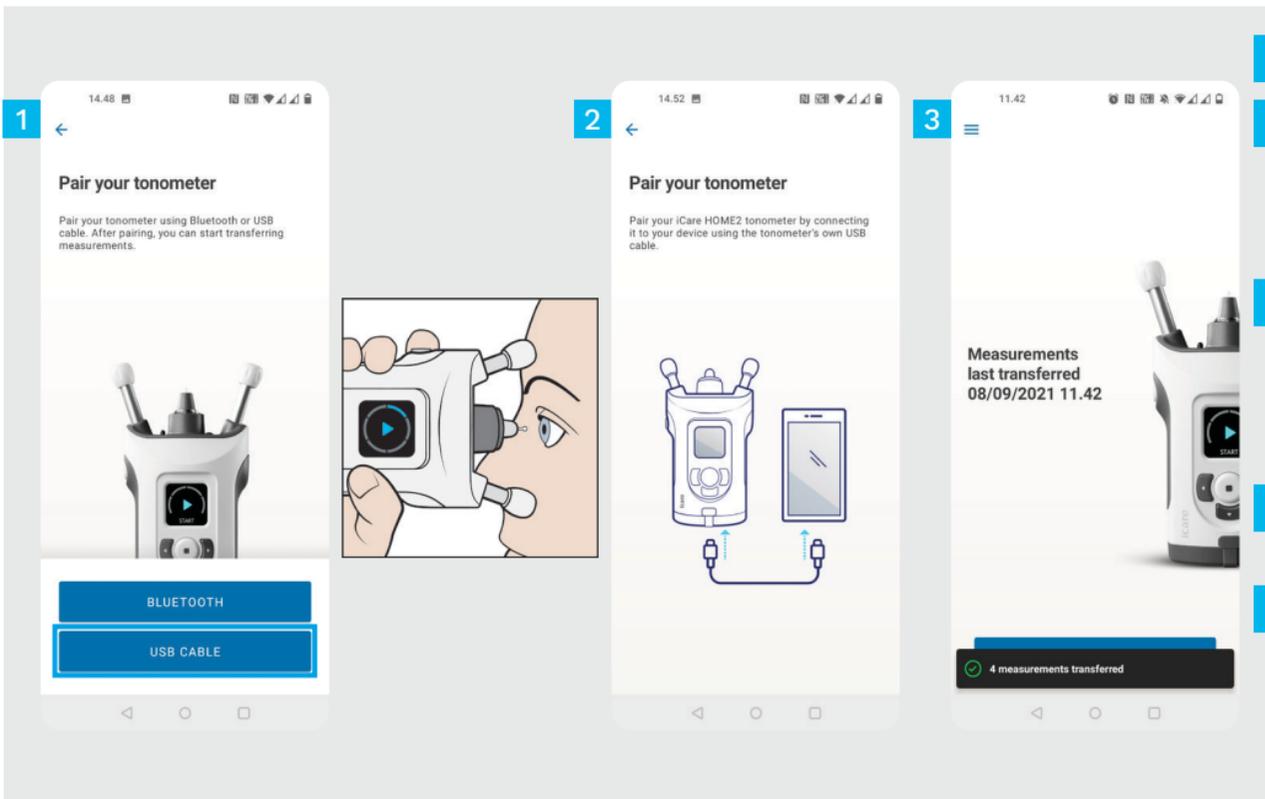
6 El tonómetro se ha emparejado correctamente. Pulse **CONTINUE (CONTINUAR)**.

7 Ahora está listo para empezar a utilizar la aplicación. Después de medir su PIO, pulse **SYNC (SINCRONIZAR)** para transferir los resultados de la medición a la nube.

8 Si se abre una ventana emergente solicitando sus credenciales de iCare, introduzca su nombre de usuario y contraseña O el código de seguridad proporcionado por su proveedor de atención médica.

Consulte la Guía de inicio de HOME2 para saber cómo obtener las credenciales de iCare.

## Emparejamiento del tonómetro mediante USB y transferencia de mediciones



1 Pulse **USB CABLE (CABLE USB)**.

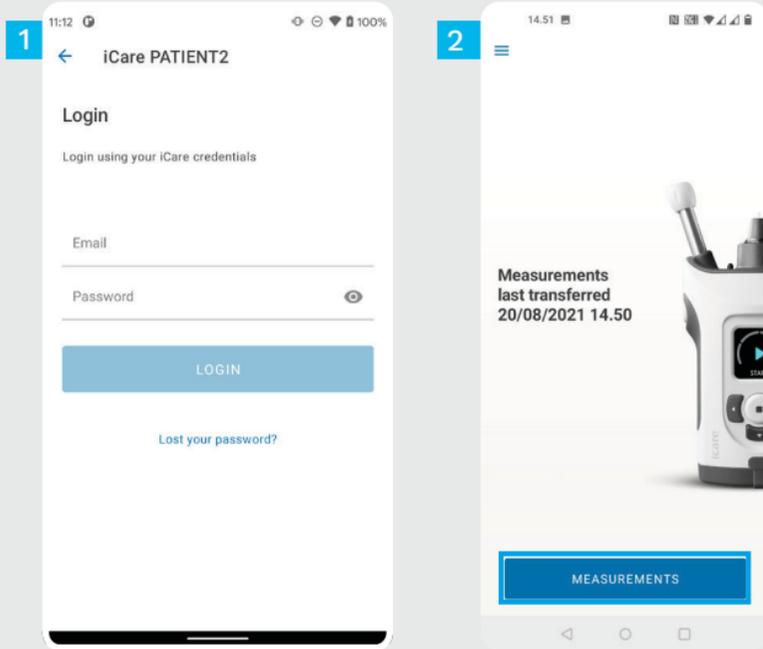
2 Después de realizar las mediciones, conecte el tonómetro a su teléfono utilizando el cable USB suministrado. Use el adaptador proporcionado si es necesario.

3 Si se abre una ventana emergente solicitando sus credenciales de iCare, introduzca su nombre de usuario y contraseña o el código de seguridad proporcionado por su proveedor de atención médica.

4 Los datos de las mediciones se transfieren automáticamente.

5 Desconecte el cable USB una vez completada la transferencia de la medición.

Consulte la Guía de inicio de HOME2 para saber cómo obtener las credenciales de iCare.



- 1 Inicie sesión con sus credenciales de iCare.
- 2 Pulse **MEASUREMENTS (MEDICIONES)** para ver los resultados de la medición de la PIO.

NOTA Para obtener información sobre cómo conseguir las credenciales de iCare, lea la Guía de primeros pasos disponible en el estuche de transporte del tonómetro.

Los resultados de las mediciones se eliminan de la memoria del tonómetro una vez que se han almacenado en la nube.





Gire para ver el gráfico en orientación horizontal

Measurements

GRAPH TABLE

Wednesday, 9 September 2020

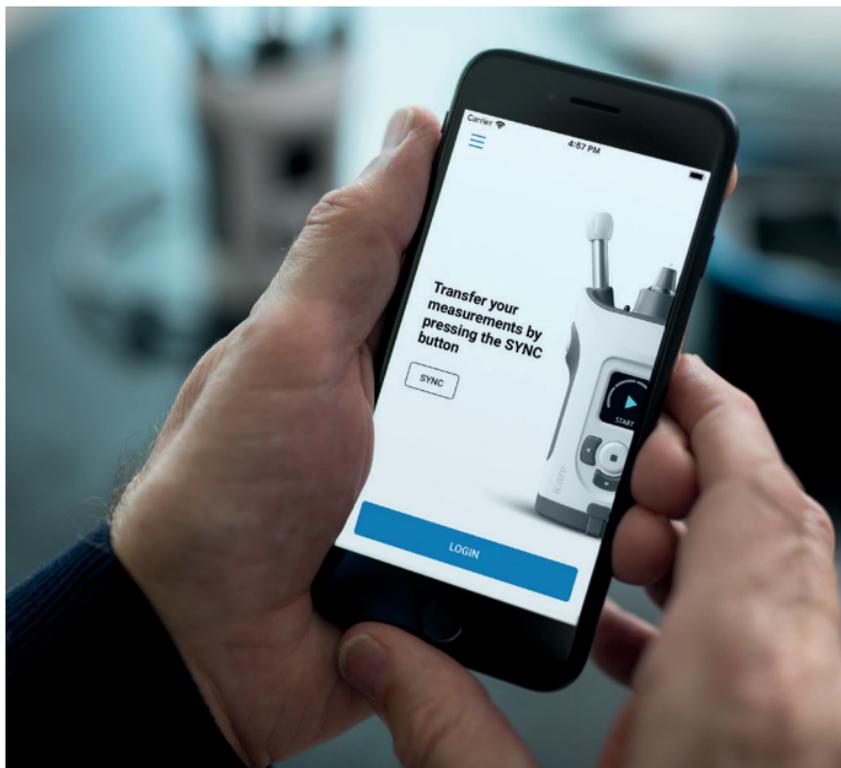
Time	IOP mmHg
WED 9 20:59	13 Right
20:59	10 Left
15:57	14 Right
15:57	11 Left
11:23	11 Right
11:23	11 Left
6:11	19 Right
6:11	14 Left
TUE 8 20:42	11 Right
20:42	10 Left

Pulse **TABLE (TABLA)** para ver las mediciones en formato de lista

Seleccione una fecha de

Desplácese por la lista

Pulse **∨** para ver la calidad de las mediciones



## Guía rápida de PATIENT2 para iOS

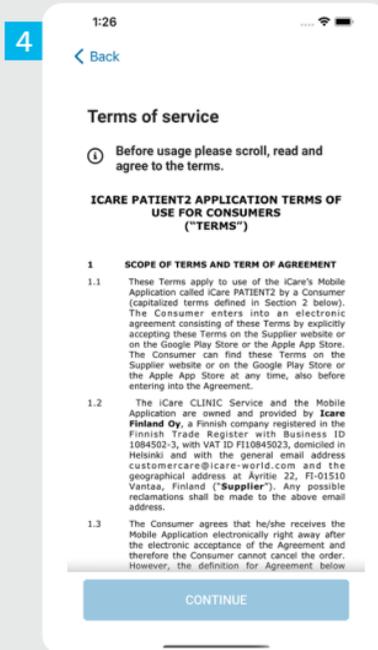
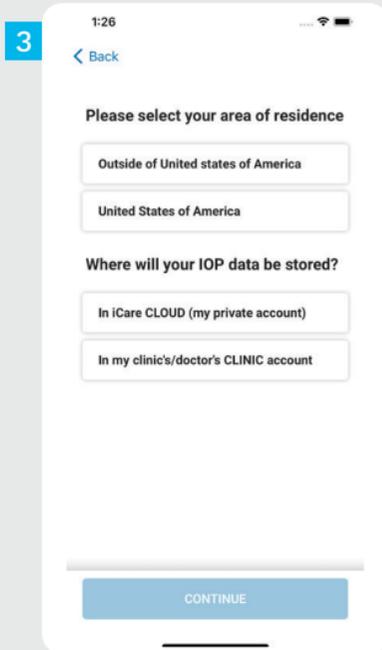
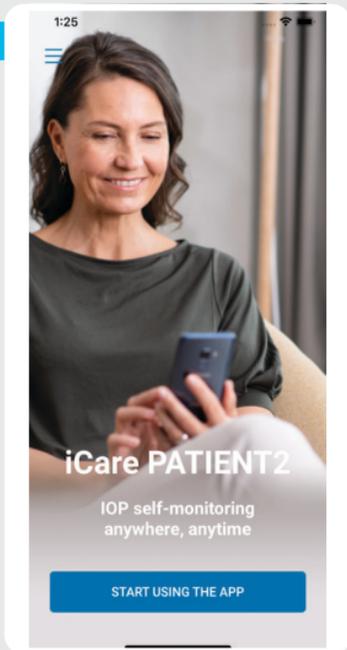
Los pacientes pueden utilizar iCare PATIENT2 para visualizar los resultados de su medición de la PIO y transferirlos a iCare CLINIC o iCare CLOUD. Los profesionales sanitarios solo pueden utilizar la aplicación iCare PATIENT2 para transferir los resultados de la medición de la PIO a iCare CLINIC.



Asegúrese de que el dispositivo móvil con la aplicación iCare PATIENT2 instalada esté ajustado a la fecha y hora correctas.



Antes de tomar mediciones, actualice manualmente la hora del tonómetro a su hora local desde la configuración del tonómetro o automáticamente conectando el tonómetro a la aplicación iCare PATIENT2 o al software iCare EXPORT.



1 Descargue la aplicación iCare PATIENT2 desde App Store.

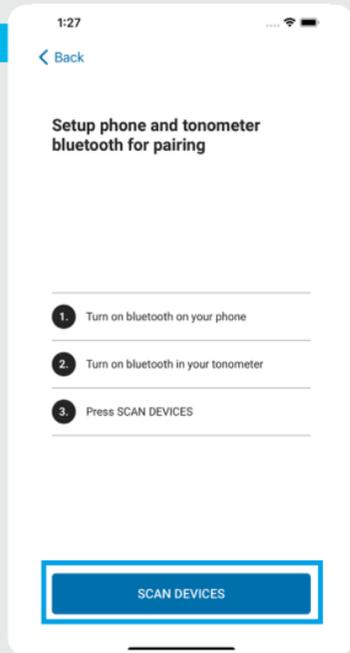


2 Pulse el botón «**START USING THE APP (EMPEZAR A UTILIZAR LA APLICACIÓN)**».

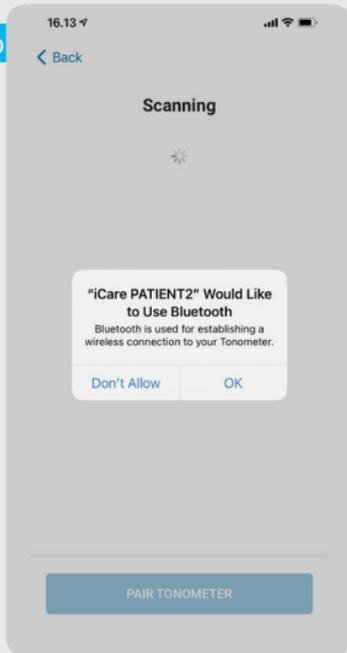
3 Seleccione su área de residencia. Seleccione dónde se almacenarán los datos de su PIO.

4 Desplácese hacia abajo, lea las Condiciones del servicio y acéptelas.

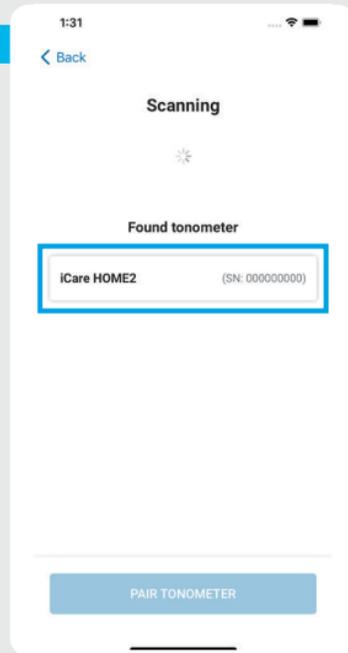
3a



3b



4



1

El Bluetooth del tonómetro está encendido de forma predeterminada. En caso de no estarlo, consulte las instrucciones en el capítulo «Activación de Bluetooth en el tonómetro».

2

Vaya a los ajustes de su dispositivo móvil y active Bluetooth.

3

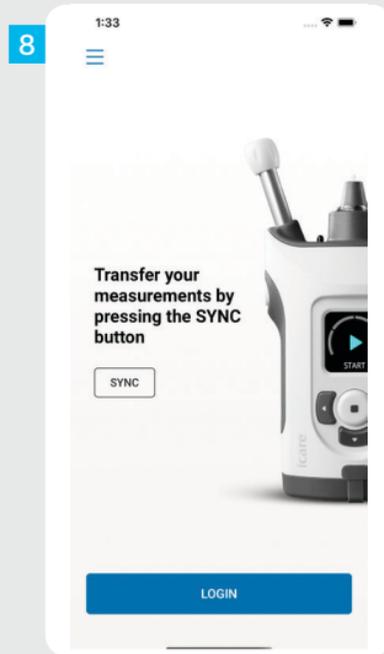
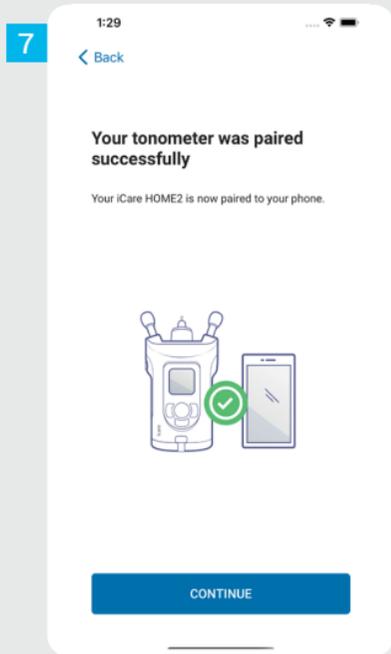
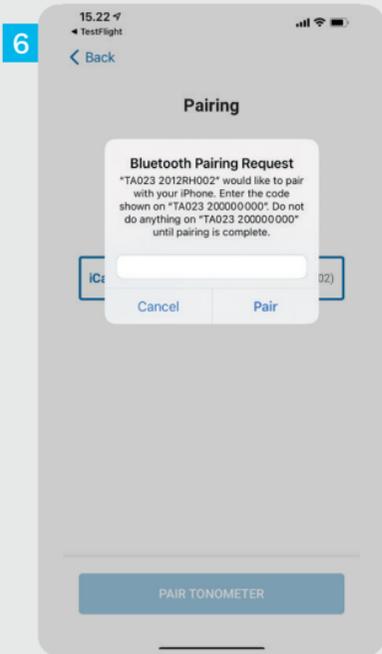
Presione **SCAN DEVICES (BUSCAR DISPOSITIVOS)**. Si la aplicación solicita permiso para utilizar Bluetooth, pulse OK (ACEPTAR).

4

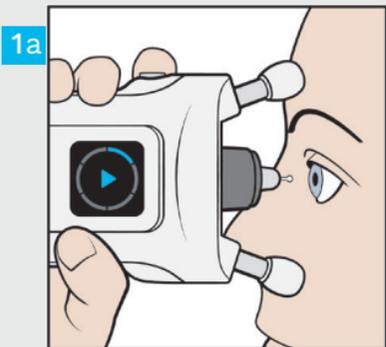
Seleccione el tonómetro con el número de serie.

5

Seleccione **PAIR TONOMETER (EMPAREJAR TONÓMETRO)**.



- 6 Introduzca el código PIN que se muestra en el tonómetro. Pulse **Pair (Emparejar)**.
- 7 El tonómetro se ha emparejado correctamente. Pulse **CONTINUE (CONTINUAR)**.
- 8 Ahora está listo para empezar a utilizar la aplicación.

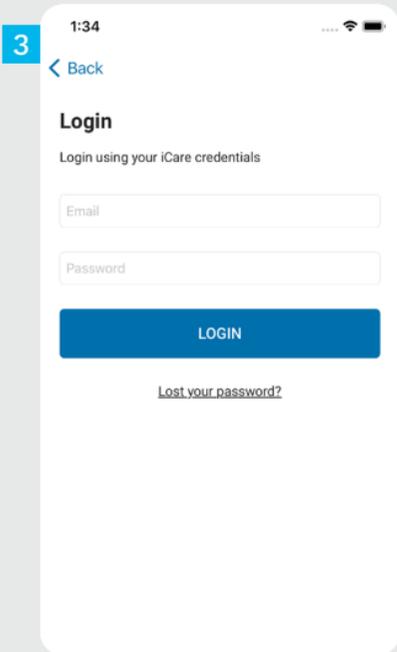


1 Después de medir su PIO, pulse **SYNC (SINCRONIZAR)** para transferir los resultados de la medición a la nube.

2 Si se abre una ventana emergente solicitando sus credenciales de iCare, introduzca su nombre de usuario y contraseña O el código de seguridad proporcionado por su proveedor de atención médica.

Consulte la Guía de inicio de HOME2 para saber cómo obtener las credenciales de iCare.

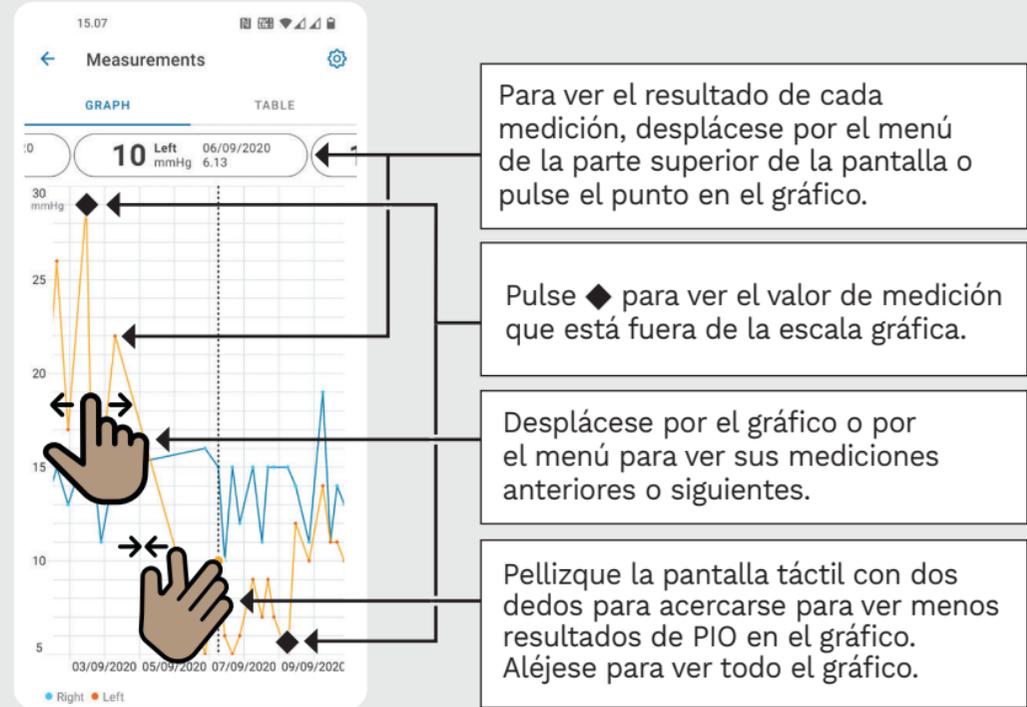
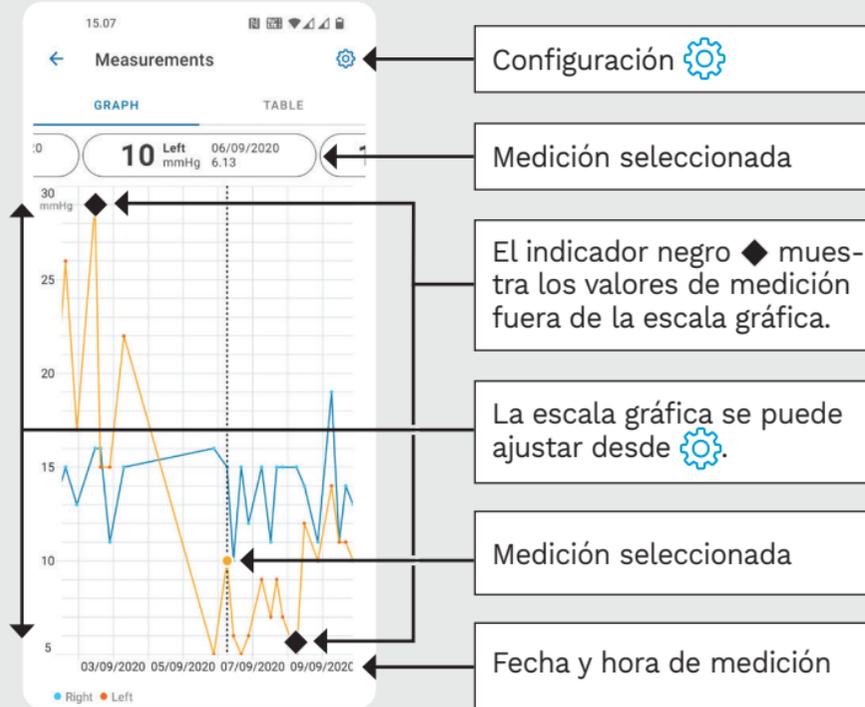
Los resultados de las mediciones se eliminan de la memoria del tonómetro una vez que se han almacenado en la nube.

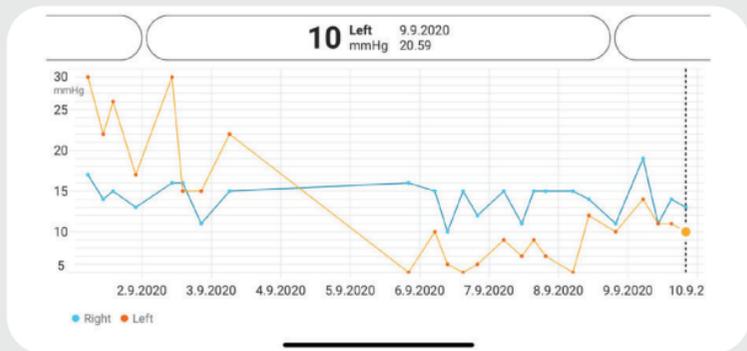


3 Inicie sesión con sus credenciales de iCare.

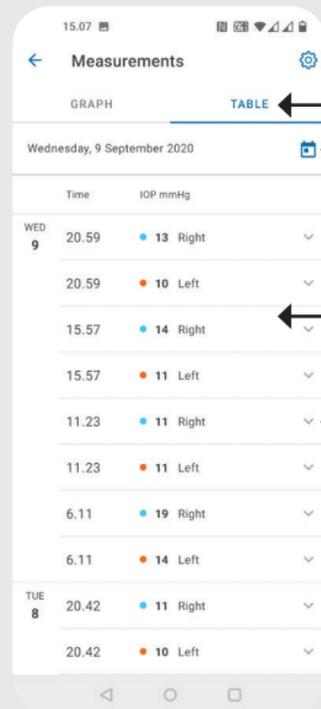
4 Pulse **MEASUREMENTS (MEDICIONES)** para ver el historial de mediciones de la PIO.

NOTA Para obtener información sobre cómo conseguir las credenciales de iCare, lea la Guía de primeros pasos disponible en el estuche de transporte del tonómetro.





Gire para ver el gráfico en orientación horizontal



Pulse **TABLE (TABLA)** para ver las mediciones en formato de lista

Seleccione una fecha de 

Desplácese por la lista

Pulse  para ver la calidad de las mediciones

*Sujete el tonómetro en posición vertical para estas instrucciones.*



El Bluetooth del tonómetro está activado de forma predeterminada como ajuste de fábrica. Para comprobar si Bluetooth está activado en el tonómetro o bien activarlo, siga las instrucciones siguientes.

- 1 Pulse  para encender el tonómetro.
- 2 Pulse  hasta que vea **SETTINGS (AJUSTES)** en la pantalla del tonómetro, y pulse .
- 3 Si Bluetooth está desactivado, pulse  para entrar en el menú **BLUETOOTH**.
- 4 Pulse  hasta que vea **TURN ON (ENCENDER)** y pulse .

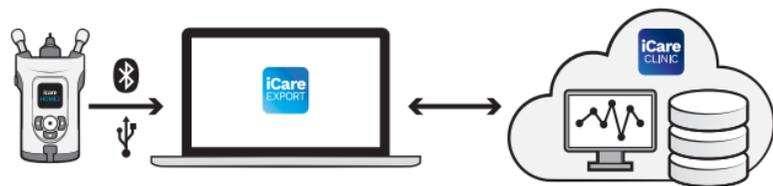
**iCare EXPORT**

Guía rápida (solo para Windows)

**iCare EXPORT**

Guía rápida

**icare**



Lea esta Guía rápida antes de utilizar iCare EXPORT. Siga las instrucciones paso a paso.

Si necesita ayuda para utilizar el software EXPORT, póngase en contacto con su profesional de la salud o distribuidor de iCare.

## Guía rápida de EXPORT

### Paso

### Página

- |          |  |    |
|----------|--|----|
| <b>1</b> | Descarga y configuración de iCare EXPORT             | 22 |
| <b>2</b> | Conexión y envío de mediciones mediante un cable USB | 24 |
| <b>3</b> | Conexión y envío de mediciones a través de Bluetooth | 25 |

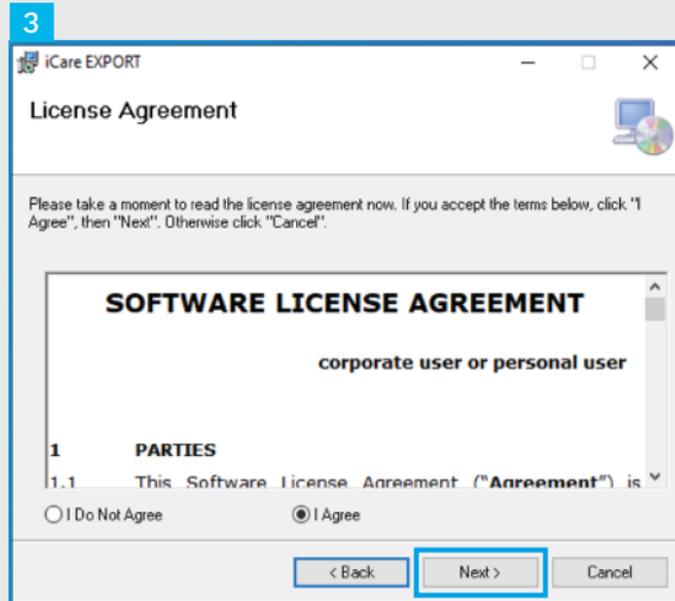
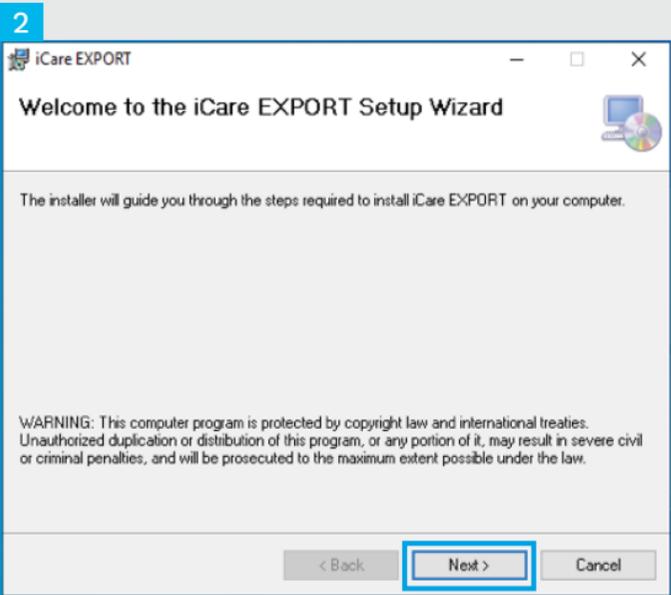
Los pacientes pueden almacenar los datos de medición de su PIO en una cuenta privada en iCare CLOUD si su tonómetro no está registrado en la cuenta de iCare CLINIC de un profesional de la salud. Para obtener información sobre cómo conseguir las credenciales de iCare, lea la Guía de primeros pasos disponible en el estuche de transporte del tonómetro.



Asegúrese de que la fecha y la hora del equipo sean correctas al utilizar iCare EXPORT.



Antes de tomar mediciones, actualice manualmente la hora del tonómetro a su hora local desde la configuración del tonómetro o automáticamente conectando el tonómetro a la aplicación iCare PATIENT2 o al software iCare EXPORT.



1 Descargue iCare EXPORT desde la siguiente página web:

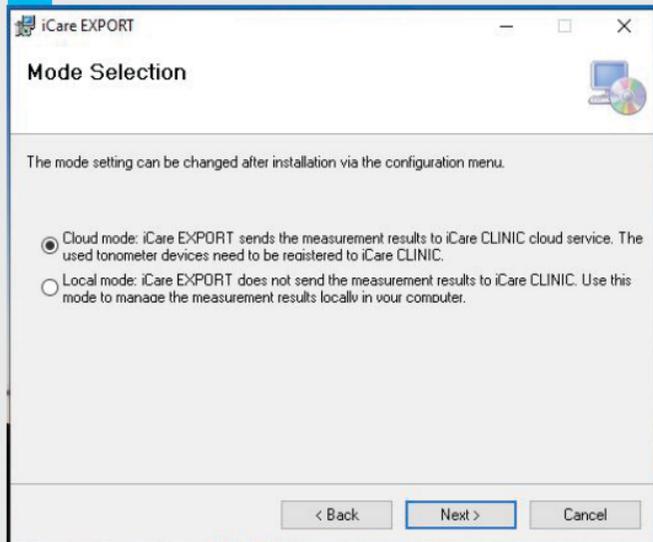
<https://www.icare-world.com/apps/export/>.

Haga doble clic en el archivo iCare EXPORT Setup.exe.

2 Lea las instrucciones del asistente de configuración y haga clic en **Next (Siguiente)**.

3 Acepte el contrato de licencia del software seleccionando **I Agree (Acepto)**. Para continuar, haga clic en **Next (Siguiente)** hasta que se haya completado la instalación.

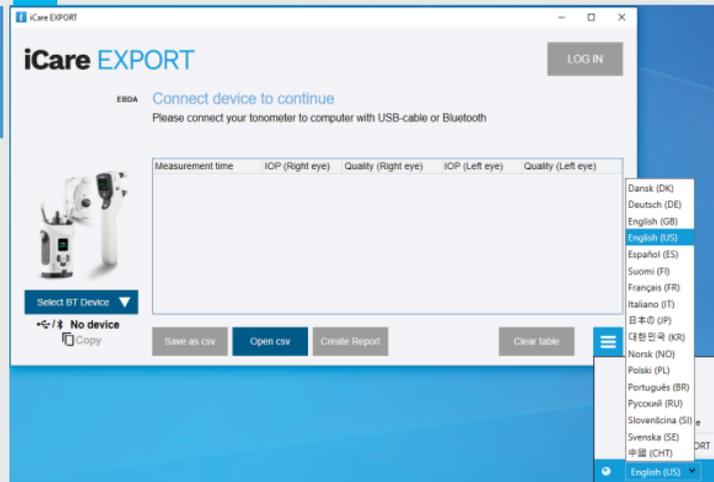
4



6



7



4

Seleccione **Cloud mode (Modo nube)** para almacenar los resultados de medición en Icare CLINIC o CLOUD. Seleccione **Local mode (Modo local)** para almacenar las mediciones en su ordenador.

5

Una vez completada la instalación, haga clic en **Close (Cerrar)**.

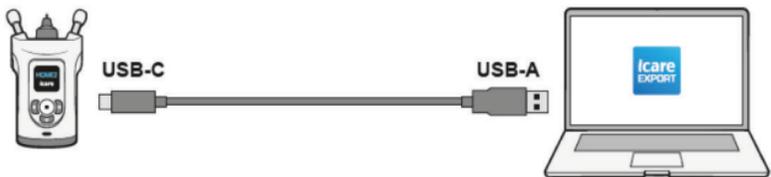
6

Haga doble clic en el icono **iCare EXPORT** del escritorio o busque el programa en el menú de **inicio de Windows**, en la carpeta **Icare**, e inicie el programa.

7

Puede seleccionar el idioma en el menú inferior derecho.

1



1

Conecte el tonómetro a su ordenador utilizando el cable USB suministrado.

2

Si se abre una ventana emergente solicitando sus credenciales de iCare, introduzca su nombre de usuario y contraseña O el código de seguridad proporcionado por su proveedor de atención médica.

3

**iCare EXPORT** LOG IN

zcs5 **Measurements saved!**  
All measurements were successfully posted to [TopEye](#)

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

HOME2 2043AH0C

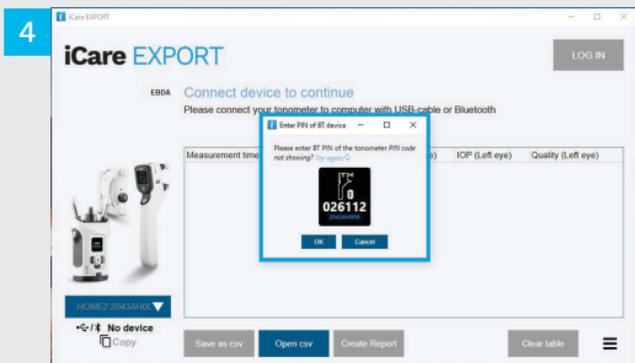
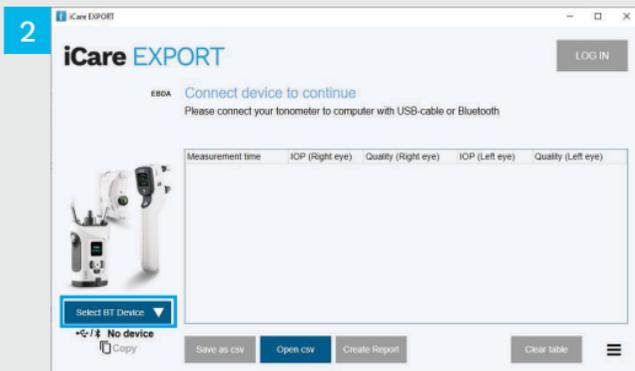
1834BM002 S/N

Save as csv Open csv Create Report Clear device memory

3

El tonómetro envía automáticamente los resultados de la medición al servidor.

NOTA Tenga en cuenta que una vez que ha transferido los datos, los resultados de la medición se eliminan automáticamente de la memoria del tonómetro.

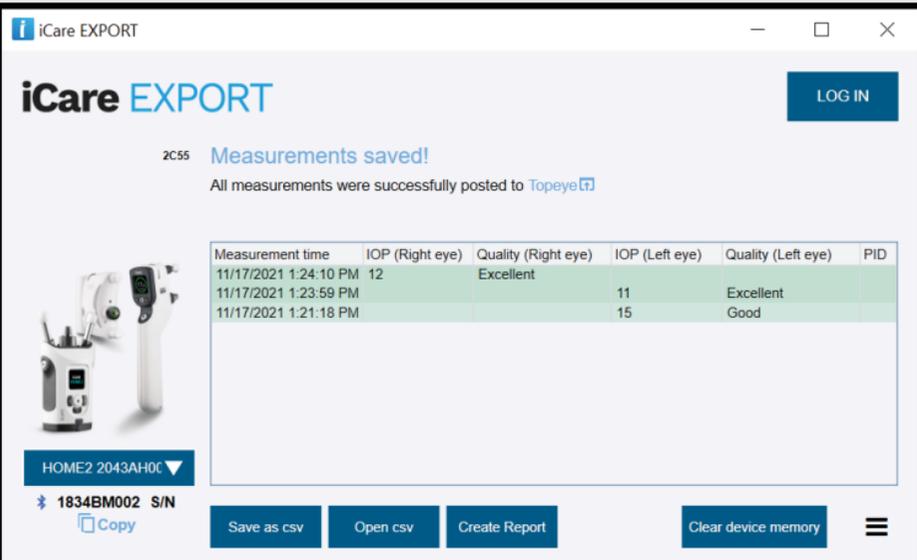


### En la aplicación iCare EXPORT

Para seguir estas instrucciones, asegúrese de que el Bluetooth del tonómetro y del ordenador esté encendido. Para obtener instrucciones, consulte el capítulo 5 Cómo activar Bluetooth en el tonómetro.

- 1 Asegúrese de que el tonómetro esté encendido antes de conectarlo a iCare EXPORT.
- 2 Haga clic en **Select BT Device (Seleccionar el dispositivo BT)** en la parte inferior izquierda.
- 3 Seleccione el número de serie de su tonómetro en el menú desplegable. Puede encontrar el número de serie (SN) en la etiqueta de la parte posterior del tonómetro.
- 4 Introduzca el código PIN que aparecerá en la pantalla del tonómetro y pulse **OK (Aceptar)**.

1



iCare EXPORT

**iCare EXPORT** LOG IN

2C55 **Measurements saved!**  
All measurements were successfully posted to [TopEye](#)

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

HOME2 2043AH0C ▼

1834BM002 S/N Copy Save as csv Open csv Create Report Clear device memory ☰

1 El tonómetro se conecta a la aplicación iCare EXPORT y envía automáticamente los resultados de la medición a iCare CLOUD o a la cuenta de iCare CLINIC de su profesional de la salud.

2 Si se abre una ventana emergente solicitando sus credenciales de iCare, introduzca su nombre de usuario y contraseña O el código de seguridad proporcionado por su proveedor de atención médica.

NOTA Tenga en cuenta que una vez que ha transferido los datos, los resultados de la medición se eliminan automáticamente de la memoria del tonómetro.



### **Icare Finland Oy**

Äyritie 22  
01510 Vantaa, Finlandia  
Tel. +358 9 8775 1150  
info@icare-world.com

### **Icare USA, Inc.**

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245  
Raleigh, NC. 27609  
Tel. +1 888.422.7313 | Fax +1 877.477.5485  
infoUSA@icare-world.com



Para obtener más información,  
consulte el manual de instrucciones.



[www.icare-world.com](http://www.icare-world.com)

# icare

iCare es una marca comercial registrada de iCare Finland Oy. Centervue S.p.A., iCare Finland Oy e iCare USA Inc. son parte del Grupo Revenio y representan la marca iCare. No todos los productos, servicios u ofertas a los que se hace referencia en este folleto disponen de aprobación o están disponibles en todos los mercados, y el etiquetado y las instrucciones aprobados pueden variar de un país a otro. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios en el diseño y el alcance de la entrega y como resultado de los avances técnicos en curso.